

KYRKJELYDSBLAD FOR ETNEDAL



KYRKJE-VÅRDEN

Nr. 1

Påska 2024

56 . årgang



God påske!



DEN NORSKE KYRKJA

KYRKJELEGE TILSETTE I ETNEDAL:



KYRKJEVERJE

Marie Bjornodegård
tlf. 61 12 13 20 / 918 37 011
E-post: mb836@kyrkja.no
Kontortid: Måndag, tysdag, torsdag og fredag 09 - 15



SOKNEPREST

Marit Slettum
tlf. 913 93 314
E-post: ms638@kyrkja.no
Inga fast kontortid, men er ofte innom
Opptake? Legg gjerne ett beskjed
Samtale? Ring og avtal tid
Måndag er prestens fridag



ORGANIST

Sergio Okstad
tlf. 90 21 29 45
E-post: sb742@kyrkja.no



TRUSOPPLÆRINGSMEDARBEIDAR
Helena Wright
tlf. 951 78 041
E-post: hw337@kyrkja.no



DIAKON

Solgunn Vårlid Stensæter
Tlf. 948 65 195
E-post: ss223@kyrkja.no



KYRKJETENAR

Nils Kjell Nilsen
Tlf. 918 22 336
E-post: nn934@kyrkja.no



KONTORSEKRETÆR
Laila Sveen
Tlf.: 611 21 320/ 911 23 183
E-post: ls456@kyrkja.no

KYRKJEKONTORET

Etnedal kommune,
Kyrkjevegen 26, 2890 Etnedal
61 12 13 00 / fax 61 12 13 01

DEI KYRKJELEGE RÅDA I ETNEDAL:



BRUFLAT SOKNERÅD
Aage Kleven, leiar
Tlf: 957 97 299
E-post: aagekleven@gmail.com



N. ETNEDAL SOKNERÅD
Turid Hagaseth Byfuglien, leiar
Tlf: 995 18 337
E-post: byfugtur@gmail.com



ETNEDAL KYRKJELEGE FELLESRÅD
Thor Olav Hjelleset, leiar
Tlf.: 950 43 969
E-post: hjelleset@gmail.com

Oppslagstavla

Bibelordet:



(Ved Jesu tomme grav)
Engelen tala til kvinnene
og sa: Ver ikke redde!
Eg veit de leitar etter Jesus,
den krossfeste.
Han er ikke her; han er
stått opp, som han sa.
Kom og sjå staden der han låg!
Matteus evangeliet kap. 28, 5-6



Gudstenester i påska

Palmesøndag
24. mars kl. 11
Klubbhuset, Mosletta



Skjærtorsdag
28. mars kl. 11
Etnedalsheimen
kl. 19 Bruflat kyrkje

Langfredag
29. mars kl. 11 Etnebu,
Røde kors-hytta på Lenningen

1. Påskedag
31. mars kl. 11 Bruflat kyrkje.
Høgtidsgudsteneste

2. Påskedag
1. april kl. 11 Nord-Etnedal kyrkje.
Høgtidsgudsteneste.

Hjarteleg vel møtt!

Kirkens nødhjelp - Fasteaksjon 17.-19. mars

I dette tidsrommet skal konfirmantane våre ut med innsamlingsbøsser til inntekt for Kirkens nødhjelp sin årlege fasteaksjon.

Dei er 17, og vil rekke over mange husstandar i Etnedal, men vi kan ikkje garantere at riktig alle får besøk. Om du likevel vil støtte aksjonen, kan du vippse til Kirkens nødhjelp.

OBS!: Om du bruker kyrkjelydane sine vippes-nr. blir gåvene rekna med i innsamlingsresultatet fra Etnedal!!

Nord-Etnedal kyrkje #515732
Bruflat kyrkje #515731

Både kontantane og vippes-gåvene, blir sendt samla til Kirkens nødhjelp, fasteaksjonen.

Ta godt imot
bøsseberarane!



Kyrkjelydsfest Bruflat menighetshus



Fredag 15. mars kl. 18.00
Gjest: Sokneprest Jostein Enger
Årsmelding og rekneskap
Helena Wright og Sergio Okstad spelar
Konfirmantane deltek
Servering – utloddning

Vel møtt!

Arr.: Sokneråda i Etnedal

Tysdag 19. mars kl. 18.00 Fasteaksjonskveld på Bruflat menighetshus

Regionkontakt Kristin Tepstad Eide deltek saman med konfirmantane og presten.
Det blir spennande mat frå fleire land, og utloddning til inntekt for fasteaksjonen.
Diakoniutvalet er arrangør.

Forside- og baksidedefoto:
Elisabet Kostøl Norling



Langfredag 29. mars kl. 18 På Bruflat menighetshus

Ernst Jan Halsne
talar og syng.

Arr.: Norsk Lutherisk
Misionssamband.



Leige Bruflat menighetshus?



Ring Anne Marit Stensæter, 41 04 74 17

Bruflat menighetshus - Våren 2024

Mars

Onsdag 20.	kl. 18.30	Bønnemøte
Torsdag 21.	kl. 19.00	Bibellesekveld
Fredag 29.	kl. 18.00	Langfredagsmøte

April

Onsdag 3.	kl. 18.30	Bønnemøte
Torsdag 4.	kl. 19.00	Bibellesekveld
Torsdag 11.	kl. 19.00	Bibellesekveld
Onsdag 17.	kl. 18.30	Bønnemøte
Torsdag 18.	kl. 18.30	Pinsemenigheten Betel, Fluberg
Torsdag 25.	kl. 19.00	Misjonsmøte

Mai

Onsdag 1.	kl. 18.30	Bønnemøte
Torsdag 2.	kl. 19.00	Bibellesekveld
Onsdag 15.	kl. 18.30	Bønnemøte
Torsdag 23.	kl. 18.30	Pinsemenigheten Betel, Fluberg
Fredag 24.	kl. 19.00	
Lørdag 25.	kl. 19.00	Møter med Elisabeth og Tor Andre Hadeland fra Misjon Sarepta
Søndag 26.	kl. 11.00	
Onsdag 29.	kl. 18.30	Bønnemøte

Juni

Onsdag 12.	kl. 18.30	Bønnemøte
Torsdag 13.	kl. 18.30	Pinsemenigheten Betel, Fluberg

En tåre renner fra ikonet

Tekst og melodi: Bjørn Eidsvåg

*En tåre renner fra ikonet,
en mager mann med tornekrone.
Grepet ser jeg ned,
min tro, mitt håp, min fred.
Jeg ser hva jeg har gjort,
og legger kronen bort,
straffen lå på deg,
skammen bærer jeg.*

*Et ord, en mann, et speil, en gåte,
forundret ser jeg speilet gråte
Så lite tro jeg har,
jeg overhører svar.
Jeg trodde det var meg,
som skulle redde deg.
Skamfull ser jeg ned,
det var du som led.*

*En mager mann som stille lider:
Evig Gud til alle tider,
i himmel og på jord,
min frelser og min bror.
Jeg ser hva du har gjort,
og legger kronen bort.
Straffen lå på deg,
nåden bærer meg.*



Kjære alle som les Kyrkjeverden!

Takk for pengestøtte gjennom betaling av bladpengar og gaver til bladet vårt!

Rundt 620 ex blir lagt ut i postkassene her i bygda, og 160 utanom dalen får Kyrkjeverden tilsendt.
Vil du gi eit bidrag i år?

Bankgironr. er 2140.07.03822

Innanbygds kr. 250, utanbygds kr. 300, men andre beløp blir takne imot med stor takk!

Helsing
Kyrkjeverden
Marit prest
Redaktør

Hjarteleg takk

til alle frivillige som gjennom mange år har vore med
og distribuert Kyrkjeverden til postkasser i Etnedal.

I fleire år har vi hatt to distributørar i særklasse, Anna Skjærstein og Anne Lise Grønbekk. Vi er fleire som
er imponert over den store innsatsen dei har gjort for
Kyrkjeverden! Omlag 400 blader (av ca. 620) har
dei lagt i postkassene, fire gonger i året - stort sett
alle nord og aust for Flatøydegard, Bruflatområdet,
Tonsåsen og Bergeisbygda ... og stundom litt meir.

Anne Lise er sjåfør, og sinkar ikkje framdrifta. Anna
går fort, nesten spring, også med piggsko på glattisen
vinterstid!

På den store runden nordover, har dei gjerne lunsj-
stopp hos kjente, anten i Steinsetbygden eller i Smiu-
gardsbygden.

Marit prest



Anne Lise Grønbekk og Anna Skjærstein i farta
med Kyrkjeverden

Lat viljen din råda

Påskeandakt ved biskop Ole Kristian Bonden

Det tomme mørkeret som fyller langfredag kan vi kjenne oss att i. Kanskje kan vi også kjenne att sorga, omsorga og kjærleiken som blir vekt i oss i møte med den lidande og den døde?

Jesus skal snart takast ned fra krossen og leggast i grava. Og kvinnene ved krossen skal snart kikke inn i grava sitt tomme mørker, fylde av sorg, omsorg og kjærleik. Men kvar er Gud i alt dette meiningslause? Finst det håp?

Jesus bad i Getsemane-hagen, før han vart tatt til fange og krossfest: «Lat viljen din råda.» Vi feirar ikkje påske fordi Jesus døydde på krossen. Vi feirar påske fordi fortsetting følgjer.

Bøna i Getsemane er som eit ekko frå Fadervår: «Lat viljen din råda på jorda slik som i himmelen». Det er ikkje ei stadfesting på at alt som skjer på jorda er Guds plan. Det er ei bøn om at Guds himmelske vilje skal skje, i alt som møter oss på jorda. Også i møte med liding og død. At noko skal nyskapast.

Kan det finnast ein god Gud, når det er så mykle vondskap i verda? Det spørsmålet står framleis uløyst, men det står ikkje utan svar. Gud er skjult for oss, men Jesus er synleg. Kristus på krossen fortel oss noko om Gud. Vi ser Guds kjærleik spikra på ein kross. Vi ser Guds nærvær i den lidande. Og vi kan kjenne att verdas naud og menneske si liding i Jesu død. Også fortvilinga, einsemda, kjensla av å vere attgleymd av Gud, ropet og stilla. Vi kjenner att døden og dødskreftane.

Men vi kjenner att meir. I den krossfeste Jesus kjenner vi også att evangeliet om skaparen av himmel og jord. Han som gir livet sitt for venene sine. Som byd oss å elske vår neste. Som gjer sjuke friske og reiser opp den som snublar. Han tar til seg menneske som



Altartavla i Sør-Fron kyrkje

er på utsida, og forkynner nåde og hjartelag i ord og handling. Han syner oss ein kjærleik som er sterkare enn døden. Etter langfredagen si sorg og mørker kjem påskemorgonen med lys og glede. Det skjer, og livet vert skapt på ny. Fortsetting følgjer.

Gud er nær, og kjærleiken er sterkare enn døden. Den tomme krossen minner oss om døden, men først og sist er det teiknet på den oppstode Kristus. Livet sigrar. Guds nærliek og kjærleik finst i verda.

God påske!

Ole Kristian Bonden
Hamar biskop



Foto Lars Martin Bøe

ØNSKEDIKTET

Jeg har i alle år jobbet for å hjelpe de som trenger litt ekstra støtte på den ene eller andre måten, både i barnehage/skole og i boliger. I denne sammenheng hørte jeg et dikt som er skrevet av Hanne Aarstad. Hun har selv Downs syndrom og har beskrevet meget godt hvordan jeg tror det føles å ha denne genetiske tilstanden.

Dette er for meg sterke og gode ord. Alle mennesker er like mye verdt, uavhengig av funksjonsevne.

Jeg vil utfordre kollega Anneli Scheldt Fauske til å velge dikt neste gang.

Riktig god påske!

Marit Jørandli Huset.



Meg selv og Downs syndrom

av Hanne Aarstad



*Da jeg ble født fikk jeg Down syndrom –
jeg fikk et ekstra kromosom.
Et kromosom som ville hemme utviklingen min – men
allikevel er jeg blitt fin.*

*Down syndrom er mulighetens syndrom –
det er bare å blåse i det ekstra kromosom.
Vi som har Downs kan mestre absolutt alt vi vil –
det finnes ingen ting vi ikke kan få til.*

*Down syndrom er ingen sykdom eller plage –
det er ingen grunn for oss å kunne klage.
Vi er mennesker og lever akkurat som vi er –
akkurat som alle mennesker som finnes her.*

*Enkelte ting går sakte, men HEI, det går –
Vi lærer like mye, sannheten består.
Vi lærer allting i vårt eget kjør –
ingen skal legge seg oppi det vi gjør.*

*Jeg har Down syndrom og er stolt av det.
Jeg er et menneske – jeg er like mye med.
Jeg trives med å være meg selv –
jeg står for evig fast som fjell.*

Hjarte for vatn for Kirkens Nødhjelp sin fasteaksjon



Rachelle og Sanaa er begge glade for at landsbyen Deir El Ghazal no har fått tilgang på reint vatn. Vatnet kjem både libanesarar og syriske flyktninger til gode. Straks er det tid for Kirkens Nødhjelp sin fasteaksjon, der over 40.000 konfirmantar skal ut å gå med bøsse for reint vatn.

I Libanon manglar mange vatn, ein av dei var 15 år gamle Rachelle El Debs.

– Eg elskar familien min, landsbyen og landet mitt. At eg kanskje må forlate alt, er heilt forferdeleg å tenke på, seier ho.

Vi er i Deir El Ghazal, heilt på grensa til Syria. Berre fjella skil. Her kunne dei sjå kampane gå føre seg mellom IS og libanesiske styrkar.

– Sjå kor vakkert det er. Det er den vakraste staden på jord, ikkje sant? Fjella, dalen, trea. Eg kan ikkje kome meg fort nok ut i naturen, smiler Rachelle El Debs og ser utover Bekaaalen.

Libanon er eit land som står i mange krisar, og spesielt ungdom som Rachelle får kjenne det på kroppen.

– Det er vanskeleg for alle, men det vondaste er at det ikkje er noko framtid for oss her. Vi unge må reise ut for å få jobb.

I 2019 kollapsa økonomien i landet, folk mista alle sparepengane sine og det offentlege tenestetilbodet krasjlanda. Ein lærar gjekk frå å tene rundt 25.000 kroner i månaden til tusen kroner i månaden. I 2020 var hovudstaden Beirut råka av ein massiv eksplosjon som mellom anna øydelag sitt viktigaste morknallager. Så kom covid og no ligg heile landet med brekt

rygg. Arbeidsløysa er skyhøg, helsetilbodet elendig og unge veludtanna flyktar frå landet.

– Eg vil vere her i Libanon saman med familien min, men eg har nok ikkje noko val. Skal eg får meg ein jobb, så må eg reise ut.

Området Rachelle bur i har vore utan vatn i 40 år, og alt drikkevatn har kome med lastebil ein gong i veka. I dag har Rachelle tatt oss med på tur opp i fjella, vi er på 1300 meter over havet. Ein av hobbyane hennar er å gå på tur i fjellet, og ho er opptatt av å nå målet med 10.000 skritt kvar dag.

– Eg er opptatt av å halde meg i form, og å gå har hjelpt meg masse. Eg tenker klårare og kjenner meg mykje betre etter ein fjelltur, smiler ho.

Turen er ikkje tilfeldig valt, ho vil nemleg vise oss ein vasstank på 800.000 liter, som gjev vatn til landsbyen hennar på nesten tre tusen menneske. Både syriske flyktningar og libanesarar.

Heilt til 2020 var landsbyen utan vatn. Dei hadde ein 300 meter djup brønn som stod ubrukt fordi det korkje var pengar til straum eller diesel til å drifta han.

Takk vere Kirkens Nødhjelp sin fasteaksjon kunne Kirkens Nødhjelp syte for reint vatn til landsbyen til Rachelle. Dei siste tre åra har vi bygd eit solcellepanel, ein vasstank og kopla til vassrør. Ein av dei som har stått for utbygginga, er vass-sjefen vår i Libanon,

- Kirkens Nødhjelp har svart på humanitære behov i Libanon sidan 2013.
- På grunn av krig i nabolandet Syria har Libanon sidan 2011 opplevd ei massetilstrøyming av flyktningar. Dette gir eit enormt press på infrastruktur. Med den økonomiske kollapsen i 2019 og eksplosjonen i Beirut i 2020 er dei humanitære behova framleis store.
- Kirkens Nødhjelp sitt arbeid i Libanon fokuserer på to tema: vatn, sanitær og hygiene; og kjønnsbasert vald.
- Kirkens Nødhjelp sitt klimarobuste vatn-program omfattar tilgang på trygt vatn gjennom boring og/eller rehabilitering av brønnar og/eller vatnforsyningssettverk, bygging av vatnreservoar og vatntransport.
- Kirkens Nødhjelp har vore i front når det gjeld å bruka grøn teknologi, som solcellepanel for pumping av vatn, og rettar seg også mot miljøsanering for å ta tak i og minska utfordringar i samband med kloakkvatn og fast avfall dei fleste stader i Libanon.
- Midlar samla inn i fasteaksjonen bidreg til at dette viktige arbeidet kan haldast oppe.



Sanaa Al Asaad. Ho er sjølv frå Syria, og for henne er det ekstra viktig at både flyktningar og lokalsamfunn får nyte godt av vatnet på grensa til heimlandet.

– Vatnet har vore heilt avgjerande for landsbyen min, og eg som går så mykje på tur, drikk vatn heile tida, seier Rachelle og smiler bort til Sanaa.

Gjennom Kirkens Nødhjelp sin fasteaksjon, kan vi syte for reint vatn til endå fleire som Rachelle. Det er håp i ein dråpe vatn! Bli med på Kirkens Nødhjelp sin fasteaksjon.

NORSK – UKRAINSK BRANN – OG AMBULANSESTØTTE



Erlend N. Berg overrekker brannbil til byen Kryvy Rih, aust i Ukraina. Foto: Erlend Berg

Kva kan eg gjere? Det var spørsmålet Erlend Nikolai Berg stilte seg i tida etter 24. februar 2022, då vi med sorg, uro og kjensle av hjelpeøyse, var vitne til Russlands invasjon og krigføring i Ukraina. Det var dyster rapportar vi fekk gløtt inn i, store menneskelege lidingar, sorg og fortviling over voldsomme øydeleggingar av infrastruktur og bustadar, - og snart starta flyktningestraumen mot vest.

Kva kan eg gjere? Det har vore litt ulike svar på det spørsmålet, mange har trødd til med hjelp på ulike måtar, og nokon har take tak som det står spesiell respekt av. Erlend sitt engasjement for Ukraina, er i den kategorien, og hans brannmannsrolle vart vinklinga inn i eit stort hjelpearbeid.

Heilt tilfeldig (?) kom han i kontakt med ein brannmann i Trøndelag, som på eige initiativ engasjerte seg

i å frakte brann- og redningsbilar til Ukraina. Saman med gode hjelparar frakta denne trondaren dei fyrste bilane austover.

Det gode ryktet spreidde seg i branmannsmiljøet, og saman med fleire andre var Erlend med på å starte NUBAS, Norsk-ukrainsk brann – og ambulansestøtte.

Føremålet til organisasjonen er å skaffe brann- og ambulansemateriell til Ukraina, og sjølve bringe og overlevere donasjonane til det krigsherja landet.

NUVAS har direkte kontakt med leinga i brannvesenet i Ukraina, som fortøande meldar behov.

Erlend er med i styret i non-profit organisasjonen saman med fem andre. Både dei og øvrige medlemmer

arbeider gratis uten løn, og dekker eigne utgifter på turane austover.

Alle donerte midlar går uavkorta til utgifter i samband med køyretøy og materiell.

Erlend har vore med på seks turar, og har også vore delaktig i førebuingar til avreisene. Mykje må ordnast før dei kan sette seg i bilane. Det er teknisk gjennomgang, EU-godkjenningar og ikkje så reint lite samordning, med mykje administrasjon. Samhaldet er godt, og gleda stor over å få vere med å gjere ein skilnad for mange i Ukraina. Særleg i distrikta i aust-Ukraina er det stor mangel på brann- og redningsbilar.



Fire-fem dagar bruker NUBAS på ein tur. Då er tida ved grensene også inkludert, og det kan ofte oppstå litt spesielle situasjonar, som den gongen Erlend og ein til vart ståande att på grensa, på grunn av små formalitetar, men etter timar med venting kom dei seg vidare.

På dei fyrste turane møtte dei store flyktningestraumar, som var på veg ut av Ukraina. På siste turen var det annleis, då var ukrainarar på veg heimatt over grensa.

Erlend fortel om mange sterke inntrykk. Sterkast var det å møte takksame kolleger fra brannkorps i Ukraina. Det har vore mange kjensler, både hos gjevarar og mottakarar. Fleire i det krigsråka landet, kjenner seg einsame i sitt livsviktige arbeid, og sjølv om den verbare språkbarriieren er der, talar kroppsspråket tydelig om kva det tyder for kollegene i aust å få denne støtta frå Norge.

Dei har konkret uttrykt det, til dømes med gåver, utmerkingar og gode bamseklemmar.

Etter gjennomgang og kursing for dei nye brukarane, blir køyretøya overleverte.

Til no har Norsk-Ukrainsk Brann- og Ambulansestøtte overlevert 150 køyretøy og 22 semitrailalar med praktisk utstyr, så som strømagggregat, hydraulisk lyfteutstyr, puter og betongsager. Det har også vore nødvendig sjukehusutstyr med i lasten. Og på ein av turane hadde dei med ein båt.



Ei kolonne på veg til Ukraina. Foto: Privat

Det var nett då ei bru vart sprengt, så båten vart umiddelbart sett inn i redningsteneste.

Kva kan eg gjere? Takk til Erlend for alt han har gjort, og gjer. Eit godt føredome er han, og det kan fint overførast til andre område!

Stor respekt
Marit prest

1. mai blir takkofferet i Bruflat kyrkje gjeve til NUBAS sitt hjelpearbeid i Ukraina.

Du kan også VIPPSE til Norsk-Ukrainsk brann- og ambulansestøtte #746679



Utmerking
Erlend har
fatt, frå det
ukrainske
brannvesenet

MI SALME

Ole Håkon Lofthus har valt «Gje meg handa di ven» av Sondre Bratland, som si salme, i denne utgåva av KyrkeVarden.

Eg hører mykje på musikk, all type musikk egentleg, men eg tenkjer dessverre sjeldan over kva sangen heiter, eller kven som syng den.

Så å velje ut ei salme, var ei utfordring, men eg har valt «Gje meg handa di ven»

Eg sender stafettpinnen nordover dalen att og opp i Byfeli til Geir Ola Ullmoen.

Samstundes ynskjer eg alle ei god påske!

Ole Håkon Lofthus



*Gje meg handa di ven når det kveldar,
det blir mørkt og me treng ei hand.*

*La dei ljose og venlege tankar
fylge oss inn i draumars land.
Lat varmen frå ein som er glad i deg
tenne stjerner i mørkaste natt.*

*Gje meg handa di ven når det kveldar,
det blir mørkt og me treng ei hand.*

*Varme tankar og hender som trøystar
er som sol over frosen jord.*

*Kjenne varmen frå ein som er nær deg
gjev langt meire enn store ord!*

*Lat varmen frå ein som er glad i deg
tenne stjerner i mørkaste natt!*

*Gje meg handa di, ven, når det kveldar,
det blir mørkt og me treng ei hand.*

PÅSKEQUIZ

ved Solfrid Skogstad

1. Kva kallast tida før påske, og kor mange dagar varar denne?
2. Kvifor er ikkje påska på same tid kvart år? Kan du regelen for når 1.påskedag kjem?
3. Kva for ein dag minnast vi at Jesus rei inn i Jerusalem og vart hylla som ein konge?
4. Kven av læresveinane protesterte då Jesus ville vaske føtene deira?
5. Når innstifta Jesus nattverden?
6. Kva heitte hagen der Jesus ba og læresveinane sovna?
7. Kva fekk Jesus på hovudet då han vart teken til fange?
8. Kor mange røvarar vart korsfesta saman med Jesus?
9. Kva stod skrive øverst på Jesu kors?
10. Kva sa Jesus rett før han anda ut?
11. Kven gravla Jesus?
12. Kven heldt vakt utanfor Jesu grav?
13. Kven fekk fyrst høre at Jesus var stått opp?
14. Til kva for ein by gjekk Jesus saman med to læresveinar etter at han sto opp frå dei døde?
15. Kva slag husdyrprodukt symboliserar "nytt liv"?
16. I kva for ei salme finn du denne strofa: "Han gir livet mening og lys hver dag"?
17. Eller denne barnesongen: "Jesus stod opp og han lever!" ?
18. Når sa Jesus desse kjente orda: "Eg er oppstoda og livet. Den som trur på meg, skal leva om han så dør"?
19. Kva dato kan 1.påskedag tidlegast vera? – og seinast?
20. Kven "gøymer" påske-egga for ungane påskeaftan?

20. Påskeharen
19. Tidlegast 22.mars og seinast 25.april
18. Før han vekte oppatt Lazarus frå dei døde
17. På Golgata sto det et kors
16. Dime hender er fulle av blomster
15. Egg
14. Eimmaus
13. Kvinne
12. Soldatar
11. Josef frå Arimatea og Nikodemus
10. "Det er fullført!"
9. Jesus frå Nasaret, kongen over jødane
8. Ein på kvar side
7. Eit tornekrona
6. Gesemane
5. Skjærtorsdag
4. Peter
3. Palmesunday
2. Fyrste påskedag fell på fyrste sundag etter fyrste fullmåne etter vårjåmandag
1. Fastetida, 40 dagar



Foto: Ingjerd Thon Hagaseth

MÅNEVISE

*Det var en gang en måne
som var så god å ha,
hæin lo med tjukke kjækjar
og var så bli og gla.
Hæin kom frå Varingskollen
og lyste så det skein,
for Kjerringa medstaven
hadde pusse'n blank og rein.*

*Og hæin bestemte ebbe
hæin bestemte flo.
"Hæin trekke ått seg vatnet"
sa de vaksne som forsto,
og sku vi slakte grisene
måtte'n itte stå i ne,
for da vart flæsket udrugt
og gikk for hastig med.*

*Og sku vi hente mjølka
og flaug på redde bein,
var månen med og følje
hvis kvelden vart for sein,
og vente vi på snøvær
så greide månen det.
Hæin bare tegne ring rundt seg
så snøen dalte ned.*

*Og hæin bestemte påske
med dato här en vår,
og det ska'n fortsatt gjøra
så lengi jorda står.
Nå skyt vi opp raketter
som måneskiva når,
som takk for trufast tenest
i mange tusen år.*

Alf Prøysen

Liv og røre att på Bergsbakken gamle skule i Steinsetbygda



Lærar og ansvarleg for den daglege drifta på Bergsbakken, Monika Månum Esp (i midten), saman med Julianna Okstad, som er hjelpearer(til høgre) og Kseniia, hjelpeassistent.(til venstre). Foto: privat

Bergsbakken barnehage, tidlegare Bergsbakken skule, opna i februar skuletilbod for borna som bur i flyktningmottaket på Valdres høyfjellshotell. Dermed er det på nytt full aktivitet på det som for vel 30 år sidan var skule fram til 1993, og dernest barnehage.

På Etnedal skule ville det vorte for liten plass. Dermed måtte Etnedal kommune hive seg rundt for å finne eigna undervisningslokale. Men det var ikkje berre å opne dørene på Bergsbakken att. Fyrst måtte det gjerast mykje. Det vart lagt ned ein enorm innsats

både frå kommunen sjølv, ved skuleleiing og uteseksjon, og dei tre tilsette på Bergsbakken. Monica Månum Esp, er tilsett som lærar. Julianna Okstad, som hjelpearer. Julianna er frå Ukraina, men har budd i Norge i snart femten år, og Kseniia, også frå Ukraina, som hjelpeassistent.

Alt frå oppgradering av toalettforhold, skulemateriell og internett var nødvendig å få på plass før første skuledag 5.februar. Praktiske skuleforhold måtte rett og slett byggjast frå grunnen av.

Steinsetbygdjenta Monica Månum Esp; lærar og teamleiar med ansvaret for den daglege drifta, seier at dei i løpet av ein månad flytta ut alt utstyr frå Treningsklubben (som held til i 1.etasje på Bergsbakken) og rydda og klargjorde heile huset frå øverst til nederst. Totalt har det vorte tre funksjonelle klasserom.

Ho fortel at det ved oppstarten var 26 elevar frå 1.-7.klasse og 13 elevar frå 8.-10.klasse, totalt 40. Mange har reist, og nye har kome til. (Mottaket på Valdres høyfjellshotell er ikkje basert på lange opphold. Så snart flyktningane får bustadkommune i Norge, reiser dei dit.)

Undervisninga er delt opp i tre grupper: 1.-4.klasse, 5.-7.klasse og 8.-10.klasse.

Borna blir køyrd med buss til og frå skula. Det blir koyrt ei ekstra rute til skulestart kl. 10, og så følger dei den ordinære skulebussen tilbake til mottaket på ettermiddag.

Me har spurt Monica kvifor ho valgte å søkje jobben som lærar på Bergsbakken.

«Då stillinga vart utlyst kjente eg at dette var noko eg verkeleg hadde lyst til å være med på, seier Monica, væra med på å gjera ein forskjell og laga dagane fine og gode for desse borna. Oppstarten har vore utrøeg fin! Borna er positive og tillitsfulle. Dei ynskjer verkeleg å lære, og det er ei stor glede å møte elevane kvar dag. Eg er glad for at eg har fått denne muligheten. Samstundes er eg rørt og stolt over, at me har fått til skule for dei ukrainske borna her i Steinsetbygda.

Wenche Hillestad Møller



Liv og røre i uteområdet på Bergsbakken
Foto: Wenche Hillestad Møller

Demens

Å koma på sjukeheim
og kanskje byrja å rota litt
med ting og tid og stad
folk trur eg er død allereie
for huset er seld
hagen er borte
eg klarar ikkje laga mat sjølv lenger
og eg treng hjelp til å dusje

Av og til er det vanskeleg å sortere
namn, fjes, barnebarn, oldebarn
kven er kven?
Eg veit det nok
men eg gløymer
og kjem på

I blant gløymer eg når du er på besøk
og hugsar når du har gått
det er vondt
Eg er eit menneske eg også
eit slikt som pustar, tenkjer og kjenner
på glede
og smerte
Slikt som mennesker gjer

Greit nok
eg er gamal
har levd mitt liv
er nøgd med alt eg har fått

Men noko gjer vondt
Dei som var ein del av livet mitt før
som ikkje er der lenger
kor er dei?
Dei ringer ikkje
skriv ikkje
sender ikkje bilete

Eg er jo dement
eg er ferdig
eg treng ikkje telefonar

ikkje brev
eller bilete

Eg skal jo dø snart
det rasjonelle meg er visst dødt allereie
Dei trur at eg ikkje saknar dei
at eg ikkje treng dei
At eg ikkje kjenner dei att lenger
for eg er dement
og det er eg jo

men eg er ikkje død

Sjølv om livet går sin gang
generasjoner går sin gang
Og det ikkje er min tur lenger
Det er mine barn som er gamle no

Eg berre sit her
og tenkjer
og tenkjer
og ventar på ein telefon
på eit brev
eller eit bilete

Eg ventar på eit teikn
på at du framleis er glad i meg

For eg lever faktisk endå

Steinar Hjelmbrekke

Diktet er trykt med tillating frå
forfattaren, Steinar Hjelmbrekke,
som er musikar og musikkterapeut.

Truger – inspirasjon til aktiv utforsking av vinterlige skog og utmarksområder



Wallie – stifinnar

Tekst og foto: Syver Øistuen

Truger er et framkomstmiddel til bruk i løs snø, og har antakelig blitt brukt i mange tusen år i de snørike delene av verden. Hvor lenge vi har benyttet dette fotøyet i Norge, er usikkert, men det norrøne språket hadde ord for truger (prjúgr).

De første trugene var laget av et smidig tresstykke (grein, rot e.l.) formet som en dråpe sammenbundet av skinnreimer på kryss og tvers. Føttene ble festet til tråflata med reimer. Dagens truger er ofte ei aluminiums ramme med tråflate av kunststoff. Innfestinga av føttene er gjort mye mer smidig, slik at å gå på truger blir omtrent som å gå på ski.

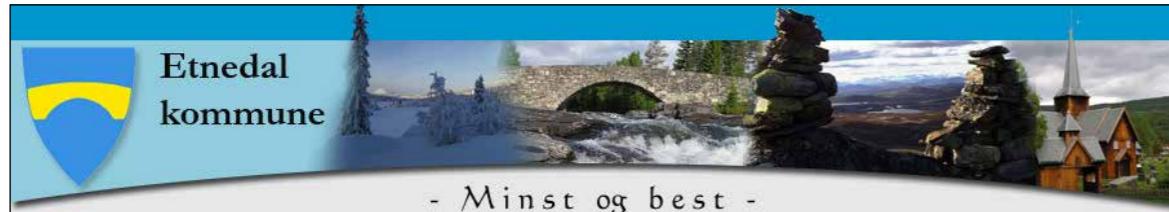
Sikkert mange som har prøvd truger og noen er kanskje regelmessige brukere. I Sør Etne er det etterhvert blitt en gjeng som årlig lager mange løyper, på østsia mellom Jarberget og Liaknatten. Løypene går hovedsakelig på traktorveger og oppatrydda hesteveger. Det er runder fra noen hundre meter til rundløyper på over 5 km.

Å gå på truger er en bevegelsesform som er snill mot kroppen, men gir allsidig trenings. Balanse, kondis og

styrke blir utfordret når høydemetrerne skal forseres. Belønningen er flott utsikt innrammet av forhåpentligvis blå himmel når en kommer opp på et bergfрамspring eller en åpning i skogen.

Om man synes det er tungt å bevege seg både opp og ned liene som fritidsbeskjæftigelse på kunststoff og lettmetall utstyr, kan man prøve å sette seg inn i hvordan våre forfedre og hesten opplevde området som arbeidsplass. Det var nok tungt for dem også å komme seg oppover selv uten noe særlig med last. Når man så sklir på trugene ned igjennom de bratteste hestevegene mellom steinblokker og berghufs og sliter med balansen, kan man lure på hvor tøff både kjørekar og hest var når det var 30 til 40 store tømmerstokker som presset på for å komme fortest mulig ned.

Siden det blir mindre og mindre med dyr på utmarksbeite og slik sett færre til å holde stier og gamle veger åpne, blir det oss turgåere som må prøve å vedlikeholde gamle ferdselsårer og kulturminner. Oppfordrer derfor flere til å ta beina fatt – med eller uten truger – og ei sag i hånda, for å holde gamle ferdselsårer i hevd. La ørene fange naturens lyder og la tankene fly 100 – 200 år tilbake i tid.



- Minst og best -

Kommune-info

Sjå også Etnedal kommunes hjemmeside www.etnedal.kommune.no, og Etnedal kommunes facebook-side

Fra og med 1.mars 2024 endres legekontorets telefontid

Kontorets åpningstid:

Mandag - fredag kl. 08.00 - 15.00

Telefontid:

kl. 08.30 - 11.00 og 12.30 - 14.45 (Merk! Nye tider)

Kontorets telefon: 61 12 13 30

Øyeblikkelig hjelp i kontorets åpningstid,

tlf: 61 12 13 31

Prøvetaking og laboratorietjenester: 08.15 - 14.00

Matpause: 11.30 - 12.00

Vi minner om mulighet til å fornye resepter, og andre forespørslar som ikke er øyeblikkelig hjelp, kan også sendes til Helsenorge.

Utenom kontortid, helg og helligdager, ring Valdres legevakts på tlf: 116117



Legekontorets personale: Bak: Legesekretær Astrid Hafton, kommuneoverlege Tor Inge Kristianslund, legesekretær Rita Sirhaug, kommunelege Beata Aure – og i stolen foran Kristine Brenden.

Ekstraordinær båndtvang i Etnedal kommune

Etnedal kommune har i kommunestyremøte 29.2.24 vedtatt å innføre ekstraordinær båndtvang av hensyn til viltet. Dette gjør at hunder skal holdes i bånd eller forsvarlig innestengt eller inngjerda, slik at de ikke kan jage eller skade vilt.

Forskrifta trer i kraft straks. Båndtvang fastsatt etter hundeloven § 6 f opphører straks forholda tilser det.



- Minst og best -

Bedriftsbesøk – Accountor Valdres og Land AS, hovedkontor Bruflat



Personalet på Accountor: Vidar Gabrielsen, Siv Bergene, foran Kari Ødegård, Kine Svendsen Dalen, Torstein Lyseng Granseth, Kirsti Hagaseth og Eskil Espeseth

Jeg la en kald januarfredag i vei mot Accountor Valdres og Lands hovedkontor på Bruflat, med en godt innpakket blomsterhilsen. Virksomheten har nylig flyttet inn i nye, moderne lokaler i S-laget, og en hilsen fra kommunen var på sin plass. Accountor Valdres og Land eies og drives av statsautorisert regnskapsfører Kirsti Hagaseth, som har over 30 års erfaring innenfor regnskaps- og rådgivnings-tjenester. Vi kjenner Kirsti også fra blant annet Bygdebørsen, men Accountor er hovedgesjeften. Virksomheten har i dag sju ansatte fordelt på to kontorsteder; Bruflat og Dokka. Mange forbinder kanskje regnskapsføring med høye papirstabler med krøllete bilag? Men nå er det andre tider; jeg så ikke et eneste fysisk papirark. Alt blir scannet og eksperdert digitalt. Virksomheten er opptatt av å holde seg oppdatert, og tilbyr moderne løsninger tilpasset det spesifikke behovet kunden måtte ha.

Virksomheten er franchisetaker i Accountor. Det betyr at man er knyttet til en internasjonal kjede og nettverk, samtidig som man fortsatt er en selvstendig virksomhet. Accountor er representert på ca. 70 lokasjoner i Norge.

Kirsti brenner for lokal næringsutvikling og bærekraft. Da det gamle samvirkelaget skulle bygges om, og området med kjøl og frys skulle bli til innbydende kontorlokaler, fokuserte bedriften på gjenbruk. Man kan gjøre gode kjøp i brukmarkedet både når det gjelder møbler og innredning. De stилige glassveggene ble for eksempel kjøpt i Oslo for en billig penge mot demontering og frakt.

Kompetansearbeidsplasser er viktig også i distrikten, og det er mange som trenger tjenestene som tilbys. Jeg møtte en utrolig hyggelig, dyktig og imøtekommende gjeng. Jeg kan ikke gjøre annet enn å heie på gründeråden og skaperevnen. Masser lykke til med videre drift og utvikling av en topp moderne kunnskapsbedrift - midt i Bruflat sentrum!

Tekst og foto: Linda Mæhlum Robøle



Statsautorisert revisor Kirsti Hagaseth, leiar av Accountor Valdres

 Etnedal kommune

- Minst og best -

Bedriftsbesøk 2 – Pøttebygda DA

Driftsbygningen i samdriften Pøttebygda DA



I Smiugardsbygda i Etnedal har bondene Bjørn Fauske og Johan Skogstad satset og gått sammen i samdrift med det fengende navnet «Pøttebygda DA». Ny driftsbygning ble bygget midt under koronapandemien, og stod ferdig i 2020. Begge drev garder hver for seg, men så at for deres del måtte de enten satse eller legge ned. Heldigvis valgte de det første. I dag har de ca. 65 melkekyr i det nye automatiserte løsdriftsfjøset. Vi hadde en god prat om hvor viktig det er at norsk matproduksjon blir prioritert, og at bondene får mer betalt for varene.

Fjøset er topp moderne og spekket med teknologi og smarte løsninger som bedrer både inneklima, dyrevelferd, arbeidsbelastning og driftskostnader. Blant annet er det montert solcelleanlegg som produserer ca. 66 000 kWh årlig. Årsforbruket er ca. 80 000 kWh, så mye av strømmen er dermed lokalprodusert og er nok til både ventilasjon, melkerobot, vannpumper mv. Det er virkelig fint å se hvor gjenomtenkt det hele er, og hvor godt det er lagt til rette for å sikre en god flyt i fjøset. Jeg ønsker all mulig lykke til videre med driften. Og, tusen takk for de gode råvarene dere produserer!

Det har vært en stor kostnadsøkning de siste årene, og mange har store lån. Andre har ikke mulighet til å investere i nødvendig utstyr og innsatsfaktorer og må legge ned av den grunn. Det er også viktig at det er et miljø med flere bønder i bygda som besitter viktig kunnskap og som hjelper hverandre. Matjord produceres ikke lenger, og vi må holde i hevd og drive den dyrka marka vi har. Bjørn og Johan dyrker og høster på det høyeste over 1 000 meter over havet, så de er også representanter for fjellandbruket.

Bondene i Pøttebygda DA
Bjørn Fauske og Johan Skogstad sammen med ordførar Linda Mæhlum Robøle

Kyrne trives godt i det lyse og romslige fjøset




Parken på Bruflat og Blåflat Gard Hjartemarsj for små og store



Etnedal helselag

Laurdag 4. mai kl. 12

Start: Parken på Bruflat.

Langrute = Kleivgardsrunden, Kortrute=Bruflat rundt

Poster med kviss, vavn og grønnsaker
Målgang på Blåflat Gard, med premierung,
grønnsaker og frukt.

Blåflat Gards Vennelag sel også sin
tradisjonelle laurdagsvaffel.

Nytt frå Etnedal helselag

I mange år har helselaget servert skuelunsj på alle elevane ved Etnedal skule. Nytt i 2023 var barnehagefrukost. Det nye tilbodet vart take like vel imot i Eventyrskogen barnehage.

Nytt i 2023 var også tildeling av stipend til to i helse-sektoren som har take, eller tek, vidareutdanning inna sjukepleie, vernepleie eller helsefag.

May Britt Småladden, som har take vidareutdanning som helsesjukepleiar, og Åse Kringli, som er under vidareutdanning i palliativ pleie, vart tildelt kr. 10.000 kvar.

Dei fekk stipenda sine på Etnedal helselag sitt julebord.



May Britt Småladden og Åse Kringli, saman med leiar i Etnedal helselag, Marit Slettum.



Helselagsfolk
foran eit
veldekka
frukostbord.

Velkommen til konsert



med Thomas
Brøndbo
Bruflat kyrkje,
mandag 8 april,
kl 1900

Inngang kr 300,-.
Billett kjøpes ved
inngang.

Vipps eller
kontant.

Glimt frå konfirmanttida 2023-2024

Kyrkjevandring frå Kyrkjesletta på Dalen til Nord-Etnedal kyrkje 15. september



Start - etter info om kyrkjestaden og samlingsstund. Prost Carl Phillip Weisser leia vandringa saman med diakon Solgunn Vårlid Stensæter



Matrast i Nørre Bergsbakke, foran utsikten over vakre Steinsetbygda



Stille stund i kyrkja, før diakoniutvalet tok imot vandrarane med servering og gode ord.



Øving med handklokker ved organist Sergio. Konfirmantane framførte «I en natt så klar og kald» på skulegudstenesta før jul.

Frå gudstenesta juleæftan



Sofie, Marie, Tord og Simen tente dei fire adventslysa på juleftan, som også var 4. søndag i advent.

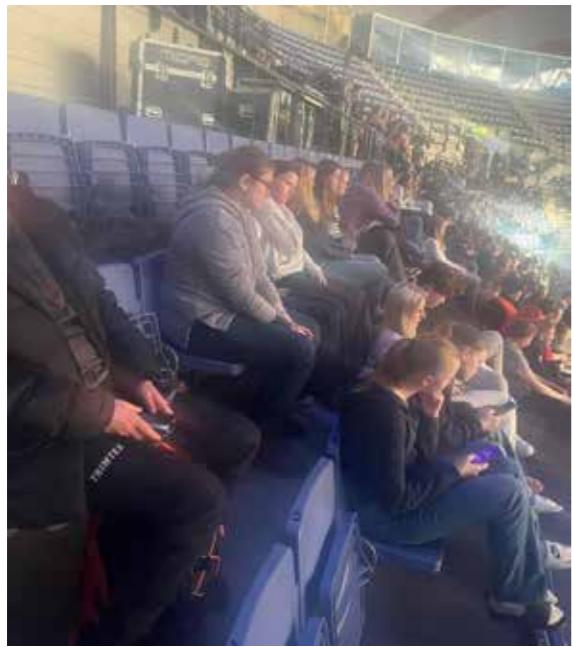


Trass i stort sjukdomsforfall, fekk vi gjennomført juledramatiseringa. Frå venstre Synne, Marit prest, Marie og Emma. På talarstolen Simen.



Tord, Sofie og Even las juleevangeliet

Frå Hekta-leiren i Håkons hall på Lillehammer 2.-4. februar



Etnedalskonfirmantar på tribunen
Foto: Sonja Sletli



Frå søndagsgudstenesta



Bruflat kyrkje
Brage Øybakk Berger
Heine Evensen Bergum
Brage Evensen Bergum

14. januar
4. februar



Gunnar Åmodt

Jordfest
5. januar 2024

Konfirmantar i Etnedal 2024

Bruflat kyrkje 2. juni 2024
Marie Bergene
Oda-Amalie Bjørndal Lund
Tord Bjørnødegård Fagernæs
Simen Herstad Fjeld
Henning Dalseghagen Klevgård
Synne Borghild Robøle
Yelyzavet Sudia
Emma Sletli Thorsholen
Sofie Linnea Tidemandsen-Skåren
Sunniva Nygård Urberg
Even Brukås Wold

Nord-Etnedal kyrkje 9. juni 2024
Sander Bergsbakken
Lene Hagasæt
Julie Skogstad Kvernmo
Vilde Tollehaug
Mathilde Veka
Markus Aas-Hansen

DÅPSHØGTIDER



Tvillingane Heine og Brage Evensen Bergum vart døypt
4. februar i Bruflat kyrkje.



Marte og Ole Thomas med
tvillingane sine.

«Fylt av glede over livets under, med et nyfødt barn i våre hender,
Kommer vi til deg som ga oss livet.»
Svein Ellingsen

Tvillingar. Ikkje sidan år
2000 har vi døypt tvillingar i
Etnedal. (Det året var det for
ovrig tre tvillingpar.)

VEL MØTT TIL GUDSTENESTE



24. mars – Palmesøndag

Preiketekst: Matt. 26, 6-13

Jesus blir salva til gravferda si

Kl. 11.00 Klubbhuset, Mosletta. Takkoffer til Norsk Luthersk Misjonssamband. Kaffe.

28. mars – Skjærtorsdag

Preiketekst: Luk. 22, 14-23

Påskemåltidet og nattverden

Kl. 11.00 Etnedalsheimen. Nattvergdugsteneste
Kl. 18.00 Bruflat kyrkje. Nattvergdugsteneste.

29. mars – Langfredag

Lesingar frå Jesu lidingssoge

Kl. 12.00 Etnebu, Røde-kors-hytta Etnebu på Lenningen. Takkoffer til Etnedal Røde kors hjelpekorps

31. mars – 1. Påskedag

Preiketekst: Matt. 28, 1-10

Kvinnene møter den oppstadne Jesus Kristus

Kl. 11.00 Bruflat kyrkje. Høgtidsgudsteneste med nattverd. Takkoffer til Det norske Misjonsselskap

1. april – 2. påskedag

Preiketekst: Luk. 24, 36-45

Jesus syner seg for læresveinane

Kl. 11.00 Nord-Etnedal kyrkje. Gudsteneste med nattverd. Takkoffer til Det norske Misjonsselskap. Konfirmantane deltek. Kyrkjesaft og -kaffe

7. april – Inga gudsteneste i Etnedal

14. april – 3. søndag i påsketida

Preiketekst: Joh. 10, 1-10 *Jesus seier: Eg er porten*

Kl. 18.00 Bruflat kyrkje. Nattverd. Takkoffer til

21.april – 4. søndag i påsketida

Preiketekst: Joh. 13, 30-35

Som eg har elska dykk, skal de elska kvarandre

Kl. 11.00 Bruflat kyrkje. Tårnagentar. Takkoffer til KRIK, Kristen idrettskontakt. Kyrkjekaffe.

28. april – 5. søndag i påsketida

Preiketekst: Luk. 13, 18-21

Likninga om sennepsfrøet og surdeigen

Kl. 11.00 Nord-Etnedal kyrkje. Takkoffer til Kyrkjevarden. Kyrkjekaffe.

1. mai

Preiketekst: Lukas 14, 12-14

Innby fattige og uføre, lamme og blinde

Kl. 11.00 Bruflat kyrkje. Solidaritetsgudsteneste. Dåp. Takkoffer til NUBAS Norsk-Ukrainsk Brann og Ambulansestøtte. Bruflat musikklag deltek.

5. mai – Inga gudsteneste i Etnedal

9. mai – Kristi himmelfartsdag

Luk. 24, 46-53 *Jesus blir take opp til himmelen*

Kl. 12.00 Juven, Svilosen hos Maria og Kjell Ivar Kompen. Takkoffer til Stefanusalliansen.

12. mai – Inga gudsteneste

17. mai – Grunnlovsdagen

Preiketekst: Matt. 22, 17-22

Kl. 10.15 Bruflat musikklag: Koralspel frå klokketårnet i kyrkja.

Kl. 10.30 Bruflat kyrkje. Gudsteneste. Takkoffer til trusopplæring i kyrkjelyden.

19. mai – 1. Pinsedag

Preiketekst: Joh. 14, 15-21

Talsmannen, Sanningsanden

Kl. 11.00 Bruflat kyrkje. Høgtidsgudsteneste med nattverd.

Takkoffer til MF-vitenskapelig høyskule

20. mai – 2. Pinsedag

Preiketekst: Joh. 6, 44-47

Berre den som er frå Gud, har sett Far.

Kl. 11.00 Brusveen grendehus. Pinsegudsteneste med nattverd. Takkoffer til Norsk Luthersk Misjonssamband

Onsdag 29. mai

kl. 18.00 Nord-Etnedal kyrkje.

Samtalegudsteneste. Konfirmantane.

2. juni – 2. søndag i treeiningstida

Preiketekst: Joh. 3, 26-30

kl. 11.00 Bruflat kyrkje. Konfirmasjon. Takkoffer til Frelsesarméen, Odnes

9. juni – 3. søndag i treeiningstida

Preiketekst: Joh. 1, 35-51

kl. 11.00 Nord-Etnedal kyrkje. Konfirmasjon Takkoffer til Frelsermen, Fagernes

16. juni – Inga gudsteneste i Etnedal

23. juni – St. Hansaften

Preiketekst: Matt. 7, 21-29 *Huset bygd på fjell*

Kl. 16.00 Bruflatlie 30, hos Marit prest. Plengudsteneste. Takkoffer til Kyrkjevarden. Kyrkjekaffe.



Deg være øre, Herre over dødens makt!

Ewig skal døden være Kristus underlagt.

*Lyset fyller haven, se en engel kom,
åpnet den stengte graven, Jesu grav er tom!*

Refr.:

Deg være øre, Herre over dødens makt!

Ewig skal døden være Kristus underlagt.

Se, Herren lever! Salig morgenstund!

Mørkets makter bever. Trygg er troens grunn.

Jubelropet runger: Frelseren er her!

Pris ham, alle tunger, Kristus Herre er!

Frykt ikke mere! Ewig er han med.

Troens øye ser det: Han gir liv og fred.

*Kristi navn er øre, seier er hans vei,
evig skal han regjere, aldri frykter jeg.*

Tekst: Edmond L. Budry 1885

Melodi: G.Fr. Händel 1746

VISDOMSORD

Dalai Lama ble spurta om hva som overrasket ham mest vedrørende menneskeheten, og han svarte:

«*Mennesket. De ofrer helsen for å tjene penger, og bruker deretter penger for å gjenvinne helsen. Og så er de så engstelig for fremtiden at de ikke nyter øyeblikket. Resultatet er at de verken lever i øyeblikket eller i fremtiden; de lever som om de aldri skal dø, og så dør de uten å egentlig ha levd!»*

